

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 109 (1983)
Heft: 46

Artikel: Die Luftseilbahn : eine surrealistische Kurzgeschichte
Autor: Zöllner, Hans-Martin
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-614201>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Es war eine buntgewürfelte Gesellschaft, die ihre Talfahrt antreten wollte: verschwitzte, braungebrannte Berggänger, denen die Erschöpfung nach der Tour im Gesicht geschrieben stand; Sonntagsspaziergänger mit Sandalen an den Füßen; grell geschminkte Damen und unartige Kinder; ein Rentner-

binenfenster: richtig, da stand an der Aussenwand der Kabine in kleiner, aber deutlicher Schrift neben den drei grossen Buchstaben, welche die Abkürzung des Namens der Luftseilbahn darstellten: «Kabine 1». Er drehte Kopf und Oberkörper wieder ins Innere der Gondel und las ungläubig oberhalb des länglichen Bedienungskastens, mit genau der gleichen kleinen Schrift unmittelbar unter den Dachholm geschrieben: «Kabine 2».

schliessend sanft einnickte und in jene kurzwährende Schaukelbewegung geriet, welche für einen fernen äusseren Betrachter kaum sichtbar gewesen wäre, welche aber dennoch überdeutlich mit den Mägen der Passagiere wahrgenommen wurde.

«Da kommt die Gegenkabine», rief einer der Sandalentouristen. Alle folgten mit dem Blick seinem Zeigefinger und schauten geradeaus nach unten. Ganz in der Ferne sah man, wie ein kleiner blauer Punkt allmählich die Gestalt einer Gondel annahm. «Wenn

der beiden verwahrlosten Jugendlichen rief: «Ja, geht's noch – wir stossen ja zusammen!» Er wollte den Satz lässig-lustig herausbringen, aber es wirkte so, das alle zusammenfahren und bestürzt in die Richtung der entgegenkommenden Gondel starrten.

Panik brach aus. Niemand konnte sich darüber täuschen, dass der Zusammenstoss in wenigen Augenblicken erfolgen würde. Einzelne fingen an, hysterisch zu schreien; besonders die Kinder, welche nichts sehen konnten, kreischten mörderisch. Andere schienen Gebete zu murmeln, die wie tote Brocken aus ihren in Angst aufgesperrten Mündern fielen. Einige be-

Die Luftseilbahn

Eine surrealistische Kurzgeschichte von Hans-Martin Zöllner

ehepaar, still, aber stets missbilligend dreinschauend; und zwei junge verwahrloste Burschen mit langen Lederstiefeln, die vor der Bergfahrt ihre schweren Motorräder auffällig und auf Wirkung bedacht bei der Talstation abgestellt hatten.

Es war heiss in der Kabine. Alle wollten so rasch wie möglich zur Talstation gelangen. Die üblichen Witze gingen reihum: was wohl geschehen würde, wenn die Kabine abstürzte, wenn die Zugseile rissen, wenn der Boden der Belastung nicht standhielte und herausbräche. Und wie immer bei solchen Witzen wurden sie ein wenig zu laut und zu nonchalant vorgetragen, so dass sich das Grauen dahinter nicht vollständig verbergen konnte.

Ein einzelner Berggänger versuchte, sich aus dem platten Treiben herauszuhalten und innerlich auf die kurze Fahrt vorzubereiten. Er war es gewohnt, alle Eindrücke auf Bergfahrten wachen Sinnes aufzunehmen, ohne viel Aufhebens um seine Person zu machen: er hatte sich das Staunen vor allem Wirklichen und Lebendigem in der Welt bewahrt.

Plötzlich schoss ihm das Blut in den Kopf. Er beugte sich aus dem geöffneten Ka-

Unauffällig vergewisserte er sich: ausser ihm war die ungleiche Beschriftung noch niemandem aufgefallen. Dass er sich nicht sogleich beruhigte, indem er sich etwa über die Liederlichkeit der Verantwortlichen empörte, machte den besonnenen Wanderer nachdenklich. Eine Vorahnung erfasste ihn – ihn, der gelernt hatte, auf Vorahnungen zu hören, denn sie hatten ihn schon manches Mal vor Unglück und Unbill in den Bergen bewahrt.

Die Kabine der Luftseilbahn setzte sich in Bewegung, nachdem ein zweimaliges Klingelzeichen ertönt und die Tür geschlossen war. Es handelte sich um eine jener kleineren Luftseilbahnen (eigentlich Gondelbahnen genannt), welche ohne mitfahrendes Bedienungspersonal verkehren.

Das laute Geschwätz und Gessum verstummte; die Passagiere genossen still die Ausblicke in die Tiefe. Die ersten «Ah» und «Oh» erschallten – die Kinderstimmen waren dabei unüberhörbar –, als die Gondel den obersten Mast überfuhr, an-

wir sie treffen, sind wir genau in der Mitte», bemerkte beflissen der Rentner zu seiner Frau.

Der besonnene Bergwanderer fühlte sich nicht wohl. Etwas stimmte nicht, aber er konnte nicht herausfinden, was es war. Angestrengt starrte er nach unten auf die entgegenkommende Gondel. Mit einemmal blieb ihm das Herz stehen – das konnte doch nicht möglich sein: er musste sich geirrt haben! Vielleicht waren auch seine Sinne durch Übermüdung getrübt? Er kniff die Augen zusammen, schüttelte sich ein wenig wie ein nasser Hund und schaute wieder hin. Kein Zweifel: er musste seinen Sinnen trauen, die entgegenkommende Gondel fuhr auf dem gleichen Trage-seil wie sie selbst, die Hinunterfahrenden.

Ausser ihm hatte noch niemand etwas bemerkt. Er überlegte fieberhaft, was zu tun sei, bevor die unvermeidliche Panik ausbreche. Er war im Begriff, den Knopf für den Nothalt zu drücken, als einer

herzte Männer versuchten, die Gondel aufzuhalten; sie reagierte jedoch nicht auf das Drücken des Notknopfes. Eine Frau schrie verzweifelte Hilferufe ins Telefon – sie verhallten ungehört. Einer, der oben an der Bergstation der grösste Wortführer gewesen war, versuchte sogar die Tür zu öffnen und herauszuspringen: die Tür liess sich aber nicht öffnen. Das war sein Glück, denn zurückgehalten hätte ihn niemand: alle waren in ihrer Todesangst mit sich völlig alleine und achteten nicht aufeinander.

Die Gegengondel war jetzt so nahe, dass man die weitaufgerissenen Augen und Münder ihrer Insassen genau erkennen konnte. Sie war ge-

füllt bis auf den letzten Platz. Die Panik mochte drüben noch grösser sein; man sah heftige Bewegungen, die auf ein Handgemeine schliessen liessen. Dass man die Angstschreie der Passagiere nur sehen, aber nicht hören konnte, steigerte das Entsetzen der zu Tal Fahrenden.

Der besonnene Berggänger versuchte, sich in das Unvermeidliche zu fügen und nahm sich vor, so lange es irgend möglich war, klares Bewusstsein zu behalten. Es gelang ihm. Er wurde als einziger Zeuge eines merkwürdigen Geschehens:

Die Talgondel glitt sanft gegen die Berggondel, durchdrang sie und setzte ihre Fahrt unversehrt fort. Die Berggondel glitt sanft gegen die Talgondel, durchdrang sie und setzte unversehrt ihre Fahrt fort. Niemandem ausser dem besonnenen Berggänger fiel auf, dass die Kabine plötzlich wieder aufwärts strebte. Alle anderen waren in Erwartung des sicheren Todes entweder erstarrt oder in larmoyantes, haltloses Wimmern verfallen; ihrer Angst hingegeben, erlebten sie nicht, was der zum Staunen fähige Wanderer erlebte, dass dort, wo ein Körper ist, gleichzeitig auch ein anderer sein kann.

«Das gibt's doch nicht! Wieso seid ihr denn immer noch nicht abgefahren? Ist denn der dreizehn-Uhr-dreissig-Kurs ausgefallen?» Das rief laut und vernehmlich, mehr unwirsch als erstaunt, der Bedienstete der Luftseilbahngesellschaft, welcher in der Bergstation Dienst verrichtete. Er hatte von aussen die Tür der Kabine geöffnet und noch gar nicht aufgefasst, dass etwas Ungewöhnliches geschehen war.

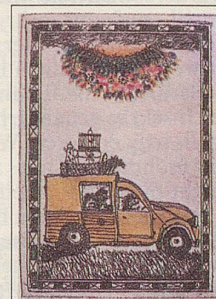
Der besonnene Berggänger wartete nicht ab, bis sich die Leute erholt hätten; ihn interessierte nicht das aufgeregte Geschwätz und die Theorien, die nun über den seltsamen Vorfall herumgeboten werden würden.

Er stahl sich heimlich davon. Angst und Grauen waren von ihm abgefallen. Er hatte das Gefühl, bei etwas Wunderbarem dabeigewesen zu sein. Dankbarkeit und tiefer Frieden erfüllten ihn.

WALTER W. LEUTHEUSER



Seiltänzer
1979, OR, 1farbig + handkoloriert
Auflage 50. Format der Platte 4,6×3,7 cm.
auf Arches gedruckt 26,5×20 cm.
ungerahmt 65.–, gerahmt 110.–



Gelbe Kastenente
1979, OR, 1farbig + handkoloriert
Auflage 50. Format der Platte 7×5 cm,
auf Arches gedruckt 26,5×20 cm.
ungerahmt 65.–, gerahmt 110.–



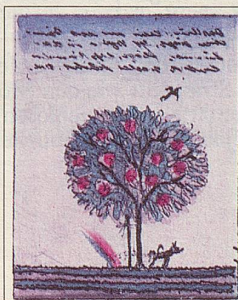
Hütchen
1979, OR, 1farbig + handkoloriert
Auflage 50. Format der Platte 7,5×6 cm,
auf Arches gedruckt 26,5×20 cm.
ungerahmt 65.–, gerahmt 110.–



Strassenwärterhäuschen
1979, OR, 1farbig + handkoloriert
Auflage 50. Format der Platte 6×4,6 cm,
auf Arches gedruckt 26,5×20 cm.
ungerahmt 65.–, gerahmt 110.–



Wohnwagen
1979, OR, 1farbig + handkoloriert
Auflage 50. Format der Platte 5,8×4,6 cm
auf Arches gedruckt 26,5×20 cm.
ungerahmt 65.–, gerahmt 110.–



Apfelbaum
1979, OR, 1farbig + handkoloriert
Auflage 50. Format der Platte 4,6×3,6 cm,
auf Arches gedruckt 26,5×20 cm.
ungerahmt 65.–, gerahmt 110.–

Edition GRAFIC D'OR bedeutet echte Originalgrafik:

1. Der Druckstock wird vom Künstler handwerklich hergestellt.
2. Es wird in überlieferten Originalverfahren gedruckt, z. B. Radierung, Steindruck, Holzschnitt, Linolschnitt.
3. Der Künstler signiert und numeriert selbst und von Hand die gedruckte Auflage.
4. Kleine Auflagen, in der Regel unter 100 Exemplaren.

Hiermit bestelle ich:

_____ Ex. Grüne Ente	à 65.–	_____ Ex. Hütchen	à 65.–
_____ Ex. Gelbe Kastenente	à 65.–	_____ Ex. Apfelbaum	à 65.–
		_____ Ex. Seiltänzer	à 65.–
		_____ Ex. Strassenwärterhäuschen	à 65.–
		_____ Ex. Wohnwagen	à 65.–

Jedes Exemplar kann gegen Aufpreis von 45.– gerahmt geliefert werden.

Firma/Name: _____

PLZ/Ort: _____

Ausschneiden und einsenden an:

Edition GRAFIC D'OR, Thayngerstrasse 103, 8211 Dörflingen